

# SOMMARIO

08  
settembre  
2018



66

5 **Editoriale** Ivano De Noni

6 **Attualità** Maria Zemira Nociti

16 **Abstract Ricerca** Silvia Bergomi

24 **Abstract Analisi** Silvia Guenzi

30 **Trend** Ermanno Comegna

33 **FOCUS**  
**Proprietà funzionali del lattato**

Giorgio Giraffa

40 **INCHIESTA**  
**Il mercato lattiero-caseario europeo guarda alla Cina**

Stefania Milanello

46 **SPECIALE CORSI**

Jessica Cuda

60 **INTERVISTA**  
**Formaggi da latte di specie diverse**

Roberto Tognella

62 **ATTUALITÀ**  
**Le regioni in etichetta trainano il business**

Manuela Soressi

64 **Latte e derivati in tavola**

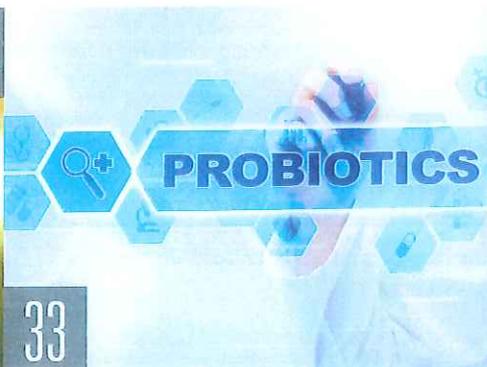
Marco Miramondi

66 **Reparto formaggi: dominano gli stili di vita**

Davide Bernieri

72 **MERCATO**  
**Performance positive per la mozzarella**

Claudio Troiani



Rivista fondata nel 1927 dal Com. Marcello Paoletti  
Anno 92 - Numero 8 - settembre 2018

Direzione, Redazione, Abbonamenti/Head office, editorial office, subscriptions:

Amministrazione e Pubblicità/Administration and advertising:

Casa Editrice/Publishing firm © tecniche nuove s.p.a.

Via Eritrea, 21 - 20157 Milano - Italy - Telefono 02390901 - 023320391

Direttore responsabile/Publisher: Ivo Nardella

Direttore editoriale/Editor in chief: Paolo Pegoraro

Direttore tecnico/Technical advisor: Ivano De Noni

Redazione/Editorial staff: Maria Grazia Cassinerio - tel. 0239090280

fax 0239090332 - e-mail: maria.cassinerio@tecniche nuove.com

Comitato Editoriale/Editorial Committee:

Cesare Baldrihi, Carla Bertazzoli, Leo Bertozzi, Gianbattista Castagnetti, Francesco Casula, Giovanna Contarini, Giorgio Giraffa, Lorenzo Morelli, Germano Mucchetti, Luciano Negri, Erasmo Neviani, Marco Nocetti, Vittorio Emanuele Pisani, Maria Zemira Nociti, Angelo Samarani, Dino Spolaor, Angelo Stroppa, Paolo Strozzi, Guido Tallone, Alfonso Zeccoli

Direttore commerciale/Sales manager: Cesare Gnocchi cesare.gnocchi@tecniche nuove.com

Pubblicità e Relazioni Pubbliche/Advertising and Public Relations:

Stefano Piccinelli, tel. 0239090235, stefano.piccinelli@tecniche nuove.com

Coordinamento stampa e pubblicità/Printing and advertising coordination:

Fabrizio Lubner (responsabile), Sara Andrezza tel. 0239090295

sara.andrezza@tecniche nuove.com

Grafica, disegni ed Impaginazione/Graphics, drawings and layout:

Grafica Quadrifoglio Srl - Milano

Abbonamenti/Subscription:

Giuseppe Cariulo (responsabile)

e-mail: giuseppe.cariulo@tecniche nuove.com

Alessandra Caltagirone tel. 0239090256

e-mail: alessandra.caltagirone@tecniche nuove.com

Domenica Sanrocco tel. 0239090243

e-mail: domenica.sanrocco@tecniche nuove.com

Fax 0239090335 - e-mail: abbonamenti@tecniche nuove.com

Hanno collaborato a questo numero/Contributors to this edition:

Ivano De Noni, Silvia Bergomi, Silvia Guezzi, Clara Biancardi, Stefania Milanello, Maria Zemira Nociti, Riccardo Ferri, Roberto Tognella, Cesare Santiago, Claudio Troiani, Ermanno Comegna, Davide Bernieri, Marco Miramondi, Manuela Soressi, Jessica Cuda, Giorgio Giraffa

Abbonamenti/Subscription: Tariffe per l'Italia: Cartaceo Annuale € 50,00;

Cartaceo Biennale € 90,00; Digitale Annuale € 40,00; Tariffe per l'Estero: Digitale Annuale € 40,00. Per

abbonarsi a Il Latte è sufficiente versare l'importo sul conto corrente postale n. 394270 oppure a mezzo

vaglia o assegno bancario intestati a Tecniche Nuove Spa - Via Eritrea 21 - 20157 Milano.

Gli abbonamenti decorrono dal mese successivo al ricevimento del pagamento. Costo copia singola

€ 1,90 (presso l'editore, fiere e manifestazioni). Abbonamento digitale (€ 40,00) IVA compresa. Copia

arretrata (se disponibile) € 4,50 + spese di spedizione.

Ufficio Commerciale vendita spazi pubblicitari/Commercial department sale of advertising spaces:

Milano, via Eritrea 21, tel. 0239090283 - fax 0239090411

Uffici regionali/Regional offices:

Bologna: via di Corticella 181/3, tel. 051325511 - fax 051324647

Vicenza: Contrà S. Caterina 29, tel. 0444540233 - fax 0444540270

E-mail: commerciale@tecniche nuove.com, Internet: http://www.tecniche nuove.com

Fotocomposizione-Fotolito/Photocomposition-Photolith:

Grafica Quadrifoglio S.r.l. - Milano

Stampa/Printing: C.N.S. via Aosta n. 5 - Ciserano (Bg)

Responsabilità/Responsibility:

la riproduzione delle illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista, nonché la loro traduzione è riservata e non può avvenire senza espressa autorizzazione della Casa Editrice. I manoscritti e le illustrazioni inviati alla redazione non saranno restituiti, anche se non pubblicati e la Casa Editrice non si assume responsabilità per il caso che si tratti di esemplari unici. La Casa Editrice non si assume responsabilità per i casi di eventuali errori contenuti negli articoli pubblicati o di errori in cui fosse incorsa nella loro riproduzione sulla rivista.

**ANES** ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIA DI SETTORE

Aderente a: Confindustria Cultura Italia

Dichiarazione dell'Editore: La diffusione di questo fascicolo carta+on-line è di 8.655 copie

Periodicità/Frequency of publication: mensile - Poste Italiane Spa - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004, n. 46) art. 1, comma 1, DCB Milano

Registrazione/Registration:

N. 108 del 12-3-1976 Tribunale di Milano - Iscritta al ROC Registro

degli Operatori di Comunicazione al n° 6419 (delibera 236/01/Cons

del 30.6.01 dell'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni)

Tecniche Nuove pubblica le seguenti riviste/Tecniche Nuove publishes the following magazines

AE Apparecchi Elettrodomestici, Automazione Integrata, Bicitech, Commercio Idrotermosanitario, Costruire in Laterizio, Cucina Naturale, DM Il Dentista Moderno, Elettro, Dermakos, Farmacia News, Fluid Trasmissioni di Potenza, Fonderia - Pressofusione, GEC Il Giornale del Cartolaio, Griffe, GT Il Giornale del Termoidraulico, HA Household Appliances Parts&Components, Hotel Domani, Il Commercio Edile, Il Latte, Il Pediatra, Il Progettista Industriale, Il Tuo elettrodomestico, Imbottigliamento, Imprese Edili, Industria della Carta, Industrie 4.0, Italia Grafica, Kosmetica, La tua farmacia, Lamiera, L'Erborista, L'Impianto Elettrico, Logistica, Luce e Design, Macchine Agricole, Macchine Alimentari, Macchine Edili, Macchine Utensili, Medicina Integrata, Nautech, NCP Notiziario Chimico Farmaceutico, Oleodinamica Pneumatica, Organi di Trasmissione, Ortopedici e Sanitari, Plastix, Porte & Finestre, RCI, Serramenti + Design, Stampi Progettazione e Costruzione, Subfornitura News, Technofashion, Tecnica Calzaturiera, Tecnica Ospedaliera, Tecnologie del Filo, Tema Farmacia, TP Trattamenti e Finiture, Utensili e attrezzature, VVG - Vigne, Vini e Qualità, Watt Aziende Distribuzione Mercato, ZeroSottoZero.

IN COPERTINA

**FERBOX**  
Via Toscana n. 4  
20025 Legnano (MI)  
Tel. 0331-407100  
Fax 0331-411737  
info@ferbox.eu  
www.ferbox.eu



76 **TECNOLOGIA APPLICATA**  
**L'arte di tagliare il formaggio**

Cesare Santiago

78 **INTERVISTA ALL'AZIENDA**  
**Un decennio di esperienza nell'impiantistica**

Riccardo Ferri

80 **TECNOLOGIA APPLICATA**  
**Impiego di batteri lattici contro il deterioramento di prodotti freschi e stagionati**

82 **Vetrina**  
Clara Biancardi

86 **Fatti e persone**  
a cura della redazione

88 **Calendario**  
a cura della redazione

90 **P&D-TECNOLOGIA APPLICATA**  
**Packaging per alimenti deperibili**

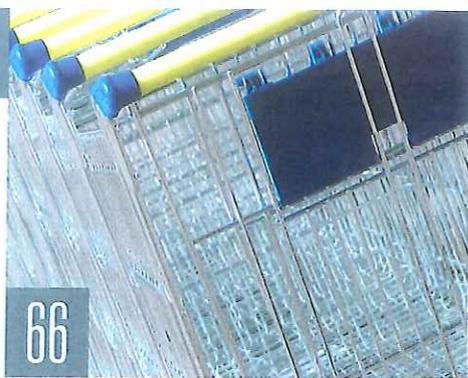
Riccardo Ferri

92 **Vetrina aziende**  
Clara Biancardi

94 **Indirizzi utili per il settore lattiero-caseario**



46



66